

Ready-to-install sauna bench skirts – a quick and easy solution

Asennusvalmis väliritilä – helppo ja nopea ratkaisu

Paigaldusvalmis lavaseelik – kiire ja lihtne lahendus

EN

Treat all the wooden parts of the sauna bench skirt with a wood preservative to protect the wood from moisture. It's more convenient to treat the bench skirts prior to installation.

The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by bench skirts not being correctly installed or treated.

FI

Käsittele kaikki väliritilä puuosat puunsuoja-aineella, joka suojaaa puuta kosteudelta. Väliritilä pitää käsitellä ennen asennusta.

Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat puunsuoja-aineella käsittelemättä jättämisestä tai virheellisestä asennuksesta.

EE

Töötle kõik lavaseeliku puitosad puidukaitsevahendiga, et kaitsta puitu niiskuse eest. Mugavam on töödelda lavaseelikud enne paigaldamist.

Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis tulenevad puidukaitsevahendiga mittetöötlemisest või valest paigaldusest.

TOOLS FOR INSTALLATION | ASENNUKSEEN TARVITTAVAT TYÖKALUT | PAIGALDAMISEKS VAJAMINEVAD TÖÖVAHENDID

1.



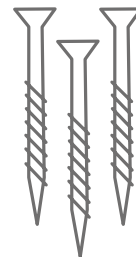
Tape measure | Mittanauha | Mõõdulint *

4.

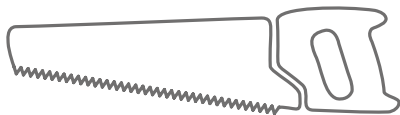
Screws 4 x 40 mm – 6-8 pcs (according to the dimensions of the backrest). Included in the product packaging.

Ruuvit 4 x 40 mm – 6-8 kpl (selkänojan mittojen mukaan). Sisältyy tuotepakkaukseen.

Kruvid 4 x 40 mm – 6-8 tk (vastavalt seljaresti mõõtudele). Sisaldub toote pakendis.

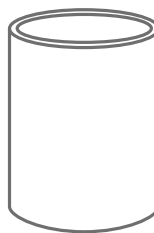


2.



Saw | Saha | Saag *

5.



+



Wood preservative + paintbrush | Puunsuoja-aine +maalisvellin
I Puidukaitsevahend + pintsel *

3.



Cordless drill | Akkuporakone | Akutrell *



1. Measure the sauna bench | Mittaa laude-elementti | Mõõda saunalava

EN

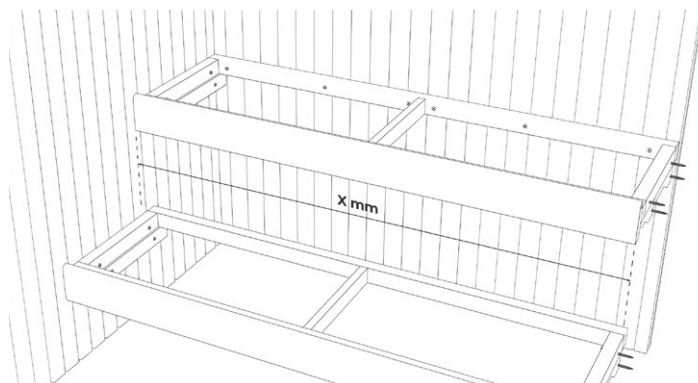
Measure the bench onto which you intend to mount the bench skirt. The bench skirt should not be longer than the bench.

FI

Mittaa lauteet, joihin haluat asentaa väliritilän. Väliritilä voisi olla yhtä pitkä kuin lauteet.

EE

Mõõda lava, millele soovid lavaseelikut paigaldada. Lavaseelik ei tohi olla pikem kui lava.



2. Adjust the length of the bench skirt | Säädä väliritilän pituus | Reguleeri lavaseeliku pikkust

EN

If necessary, use a saw to cut the bench skirt to the correct length. Make sure that after the bench skirt has been cut, the panels will still be connected together with a batten.

After cutting, the length of unconnected panels at either end of the bench skirt should be no more than 300 mm.

FI

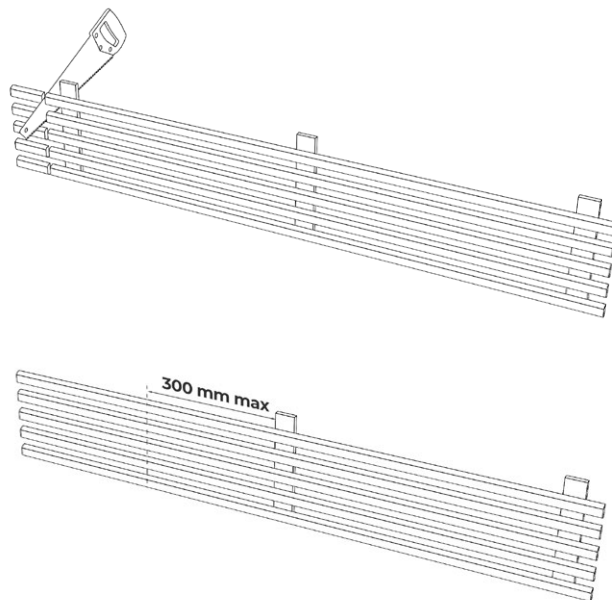
Tarvittaessa katkaise väliritilä lyhyemmäksi. Vältä tilannetta, jossa väliritilän katkaisun jälkeen laudepuut eivät liity toisiinsa poikkipuulla.

Väliritilän päädyissä oleva kiinnittämätön osuus ei saisi olla yli 300 mm pitkä.

EE

Vajadusel lõika lavaseelik lühemaks. Veendu, et pärast lavaseeliku lõikamist oleks laudis omavahel põõnaga ühendatud.

Lavaseeliku otstes ei tohiks ühendamata osa pikkus olla üle 300 mm.



3. Install the bench skirt | Asenna väliritilä | Paigalda lavaseelik

EN

Use screws to fasten the bench skirt to the frontboard of the bench from behind. Select screws that are the right length to fix the bench skirt securely to the frontboard without penetrating through the front edge of the bench.

FI

Kiinnitä väliritilä ruuvilla takaapäin lauteiden reunalautaan. Valitse kiinnittämiseen pituudeltaan oikeat ruuvit, jotta ne eivät läpäise etulautaa.

EE

Kinnita lavaseelik kruviga tagantpoolt lava äärelaua külge. Kinnitamiseks vali õige pikkusega kruvid, et need ei läbiiks lava äärelauda.

